

Focus on Jesus Christ and His Gospel

By Elder I. Raymond Egbo
Of the Seventy

Εστιάστε στον Ιησού Χριστό και το Ευαγγέλιό Του

Από τον Πρεσβύτερο Ι. Ρέιμοντ Έγκμπο
Των Εβδομήκοντα

October 2024 general conference

When we ignore the distractions of the world and focus on Christ and His gospel, we are guaranteed success.

In 1996 the Nigerian men's football team won gold at the Olympic Games held in Atlanta in the United States. As the final ended, jubilant crowds poured onto the streets of every city and town in Nigeria; this country of 200 million people was instantly transformed into a massive celebration at two o'clock in the morning! There was infectious joy, happiness, and excitement as people ate, sang, and danced. In that moment, Nigeria was united and every Nigerian was content being Nigerian.

Before the Olympics, this team faced numerous challenges. As the tournament began, their financial support ended. The team competed without proper kits, training venues, food, or laundry services.

Jerome Prevost/Getty Images

At one point, they were minutes away from being eliminated from competition, but the Nigerian team triumphed against all odds. This pivotal moment changed how they saw themselves. With newfound confidence, and with individual and team hard work and dogged determination, they unitedly ignored distractions and focused on winning. This focus earned them gold medals, and Nigerians christened them the "Dream Team." The Dream Team at the 1996 Olympics continues to be referenced in Nigerian sports.

Όταν αγνοούμε τους περισπασμούς του κόσμου και εστιάζουμε στον Χριστό και στο Ευαγγέλιό Του, έχουμε εγγυημένη επιτυχία.

Το 1996, η ομάδα ποδοσφαίρου ανδρών της Νιγηρίας κέρδισε το χρυσό στους Ολυμπιακούς Αγώνες που πραγματοποιήθηκαν στην Ατλάντα στις Ηνωμένες Πολιτείες. Καθώς τελείωνε ο τελικός, χαρούμενα πλήθη ξεχύθηκαν στους δρόμους κάθε πόλης και κωμόπολης στη Νιγηρία. Αυτή η χώρα των 200 εκατομμυρίων ανθρώπων μετετράπη αμέσως σε μια τεράστια γιορτή στις δύο το πρωί! Υπήρχε μεταδοτική χαρά, ευτυχία και ενθουσιασμός καθώς οι άνθρωποι έτρωγαν, τραγουδούσαν και χόρευαν. Εκείνη τη στιγμή, η Νιγηρία ήταν ενωμένη και κάθε Νιγηριανός ήταν ικανοποιημένος που ήταν Νιγηριανός.

Πριν από τους Ολυμπιακούς Αγώνες, αυτή η ομάδα αντιμετώπισε πολλές προκλήσεις. Με την έναρξη του τουρνουά, η οικονομική τους υποστήριξη τελείωσε. Η ομάδα ολοκλήρωσε χωρίς τα κατάλληλα κιτ, χώρους εκπαίδευσης, τρόφιμα ή υπηρεσίες πλυντηρίου.

Τζερόμ Πρέβοστ/Getty Images

Σε ένα σημείο, βρέθηκαν λίγα λεπτά πριν αποκλειστούν από τον διαγωνισμό, αλλά η νιγηριανή ομάδα θριάμβευσε ενάντια σε όλες τις πιθανότητες. Αυτή η καθοριστική στιγμή άλλαξε τον τρόπο με τον οποίο έβλεπαν τον εαυτό τους. Με νεοαποκτηθείσα πεποίθηση, και με ατομική και ομαδική σκληρή δουλειά και πείσμα, αγνόησαν ενιαία τους πολλούς περισπασμούς και επικεντρώθηκαν στη νίκη. Αυτή η εστίαση τους χάρισε χρυσά μετάλλια και οι Νιγηριανοί τους βάπτισαν «Ομάδα ονείρων». Η Ομάδα ονείρων στους Ολυμπιακούς Αγώνες το 1996 εξακολουθεί να αναφέρεται στον αθλητισμό της Νιγηρίας.

David Cannon/Allsport/Getty Images

Once the football team learned to ignore the many distractions facing them and focused on their goal, they succeeded beyond what they thought possible and experienced great joy. (As did the rest of us in Nigeria!)

In a similar way, when we ignore the distractions of the world and focus on Christ and His gospel, we are guaranteed success beyond what we can fully imagine and can feel great joy. President Russell M. Nelson taught: “When the focus of our lives is on ... Jesus Christ and His gospel, we can feel joy regardless of what is happening—or not happening—in our lives.”

I pray that the Holy Ghost will help each of us to heed President Nelson’s invitation to focus our lives on “Jesus Christ and His gospel” so we can experience joy in Christ “regardless of what is happening—or not happening—in our lives.”

Several accounts in the Book of Mormon describe individuals who turned their lives around by focusing on Jesus Christ and His gospel.

Consider Alma the Younger. He rebelled and fought against the Church. His father, Alma, prayed and fasted. An angel appeared and called Alma the Younger to repentance. In that moment, Alma began to suffer “the pains of a damned soul.” In his darkest hours, he remembered his father teaching that Christ would come to atone for the sins of the world. As his mind caught hold on this thought, he pled with God for mercy. Joy was the result, a joy he described as exquisite! Mercy and joy came to Alma because he and his father focused on the Savior.

For parents with children who have strayed, take heart! Instead of wondering why an angel does not come to help your child repent, know that the Lord has placed a mortal angel in his or her path: the bishop, another Church leader, or a ministering brother or sister. If you keep fasting and praying, if you do not set a timetable or a deadline for God, and if you trust that He is stretching forth His hand to help, then—sooner or later—you find God touching the heart of your

Ντέιβιντ Κάννον/Allsport/Getty Images

Μόλις η ομάδα ποδοσφαίρου έμαθε να αγνοεί τους πολλούς περισπασμούς που αντιμετωπίζει και να εστιάζει στον στόχο της, πέτυχε πέρα από αυτό που νόμιζε δυνατόν και βίωσε μεγάλη χαρά. (Όπως και οι υπόλοιποι εμείς στη Νιγηρία!)

Με παρόμοιο τρόπο, όταν αγνοούμε τους περισπασμούς του κόσμου και εστιάζουμε στον Χριστό και στο Ευαγγέλιό Του, έχουμε εγγυημένη επιτυχία πέρα από ό,τι μπορούμε πλήρως να φαντασθούμε και μπορούμε να νιώσουμε μεγάλη χαρά. Ο Πρόεδρος Ράσσελ Μ. Νέλσον δίδαξε: «Όταν το σημείο εστίασης της ζωής μας είναι στον... Ιησού Χριστό και το Ευαγγέλιό Του, μπορούμε να νιώσουμε χαρά άσχετα από το τι συμβαίνει –ή δεν συμβαίνει– στη ζωή μας».

Προσεύχομαι ώστε το Άγιο Πνεύμα να βοηθήσει καθέναν από εμάς να δώσουμε προσοχή στην πρόσκληση του Προέδρου Νέλσον να εστιάσουμε τη ζωή μας στον «Ιησού Χριστό και στο Ευαγγέλιό Του», ώστε να μπορέσουμε να βιώσουμε χαρά εν Χριστώ «άσχετα από το τι συμβαίνει –ή δεν συμβαίνει– στη ζωή μας».

Αρκετές αφηγήσεις στο Βιβλίο του Μόρμον περιγράφουν άτομα που άλλαξαν τη ζωή τους εστιάζοντας στον Ιησού Χριστό και το Ευαγγέλιό Του.

Σκεφθείτε τον Άλμα τον νεότερο. Επαναστάτησε και πολέμησε την Εκκλησία. Ο πατέρας του, ο Άλμα, προσευχήθηκε και νήστεψε. Ένας άγγελος εμφανίστηκε και κάλεσε τον Άλμα τον νεότερο σε μετάνοια. Εκείνη τη στιγμή, ο Άλμα άρχισε να υποφέρει «τους πόνους μιας καταραμένης ψυχής». Τις πιο σκοτεινές του ώρες, θυμόταν τον πατέρα του να διδάσκει ότι ο Χριστός θα ερχόταν για να εξιλεώσει τον κόσμο για τις αμαρτίες του. Καθώς το μυαλό του συγκρατούσε αυτήν τη σκέψη, ικέτευσε τον Θεό για έλεος. Το αποτέλεσμα ήταν χαρά, μια χαρά που περιέγραψε ως εξάίσια! Ευσπλαχνία και χαρά ήλθαν στον Άλμα, επειδή αυτός και ο πατέρας του εστίαστηκαν στον Σωτήρα.

Για γονείς με παιδιά τα οποία έχουν παραστράτησει, μην αποθαρρύνεστε! Αντί να αναρωτιέστε γιατί ένας άγγελος δεν έρχεται να βοηθήσει το παιδί σας να μετανοήσει, να ξέρετε ότι ο Κύριος έχει θέσει έναν θνητό άγγελο στο μονοπάτι του: τον επίσκοπο, έναν άλλον ηγέτη της Εκκλησίας ή έναν αδελφό ή αδελφή που τελεί διακονία. Εάν συνεχίσετε να νηστεύετε και να προσεύχεστε, εάν δεν ορίσετε χρονοδιάγραμμα ή προθεσμία για τον Θεό και εάν εμπιστευέστε ότι

child when your child chooses to listen. This is so because Christ is joy—Christ is hope; He is the promise “of good things to come.” So trust Jesus Christ with your child, for He is the strength of every parent and every child.

Once he experienced joy in Christ, Alma the Younger lived with that joy. But how did he maintain such joy even through difficulty and trial? He states:

“From that time even until now, I have labored without ceasing, [to] bring souls unto repentance; that I might bring them to taste of the exceeding joy of which I did taste. ...

“... And ... the Lord doth give me exceedingly great joy in the fruit of my labors. ...

“And I have been supported under trials and troubles of every kind.”

Joy in Christ began for Alma when he exercised faith in Him and cried for mercy. Then Alma exercised his faith in Christ by laboring to help others taste of the same joy. These continuous labors produced great joy in Alma even in trials and troubles of every kind. You see, “the Lord loves effort,” and effort focused on Him brings blessings. Even severe trials can be “swallowed up in the joy of Christ.”

Another group in the Book of Mormon who made Jesus Christ and His gospel the focus of their lives and found joy are those who founded the city Helam—a place where they could raise their children and enjoy the free exercise of their religion. This righteous people living good lives were enslaved by a marauding group and stripped of the fundamental human right to exercise religion. Sometimes bad things happen to good people:

“The Lord seeth fit to chasten his people; yea, he trieth their patience and their faith.

“Nevertheless—whosoever putteth his trust in him the same shall be lifted up at the last day. Yea, and thus it was with this people.”

απλώνει το χέρι Του για να βοηθήσει, τότε –αργά ή γρήγορα– βρίσκετε τον Θεό να αγγίζει την καρδιά του παιδιού σας, όταν το παιδί σας επιλέγει να ακούει. Αυτό συμβαίνει επειδή ο Χριστός είναι χαρά – ο Χριστός είναι ελπίδα. Εκείνος είναι η υπόσχεση των «καλών πραγμάτων που θα έλθουν». Εμπιστευτείτε λοιπόν στον Ιησού Χριστό το παιδί σας, γιατί Αυτός είναι η δύναμη κάθε γονέα και κάθε παιδιού.

Μόλις βίωσε χαρά εν Χριστώ, ο Άλμα ο νεότερος έζησε με αυτήν τη χαρά. Όμως πώς διατήρησε τέτοια χαρά ακόμα και μέσα από δυσκολίες και δοκιμασίες; Δηλώνει:

«Από εκείνη τη στιγμή και μέχρι τώρα, έχω εργασθεί ακατάπαυστα για να μπορέσω να φέρω ψυχές σε μετάνοια, ώστε να μπορούσα να τους κάνω να γευθούν την υπέρμετρη αγαλλίαση την οποία γεύθηκα εγώ...

»...Και... ο Κύριος πράγματι μου δίνει πάρα πολύ μεγάλη χαρά στον καρπό των κόπων μου...

»Και έχω υποστηριχθεί σε δοκιμασίες και όλων των ειδών τα βάσανα».

Η χαρά εν Χριστώ άρχισε για τον Άλμα, όταν άσκησε πίστη σε Εκείνον και φώναξε για έλεος. Στη συνέχεια, ο Άλμα άσκησε την πίστη του στον Χριστό δουλεύοντας για να βοηθά άλλους να γευθούν την ίδια χαρά. Αυτοί οι συνεχείς μόχθοι παρήγαγαν μεγάλη χαρά στον Άλμα, ακόμα και σε δοκιμασίες και όλων των ειδών τα βάσανα. Βλέπετε, «ο Κύριος αγαπά την προσπάθεια» και η προσπάθεια που εστιάζεται σε Εκείνον φέρνει ευλογίες. Ακόμη και οι σφοδρές δοκιμασίες μπορούν να «πνιγ[ούν] από τη χαρά για τον Χριστό».

Μία άλλη ομάδα στο Βιβλίο του Μόρμον, οι οποίοι έκαναν τον Ιησού Χριστό και το Ευαγγέλιό Του το επίκεντρο της ζωής τους και βρήκαν χαρά, είναι αυτοί που ίδρυσαν την πόλη Ήλαμ – ένα μέρος όπου μπορούσαν να μεγαλώσουν τα παιδιά τους και να απολαμβάνουν την ελεύθερη άσκηση της θρησκείας τους. Αυτός ο ενάρετος λαός που ζούσε μια καλή ζωή, υποδουλώθηκε από μια ληστρική ομάδα και στερήθηκε το θεμελιώδες ανθρώπινο δικαίωμα της άσκησης της θρησκείας. Μερικές φορές άσχημα πράγματα συμβαίνουν σε καλούς ανθρώπους:

«Ο Κύριος το κρίνει σωστό να επιπλήττει τον λαό του. Μάλιστα, δοκιμάζει την υπομονή τους και την πίστη τους.

»Παρά ταύτα – όποιος βασιζεται σε εκείνον αυτός θα υψωθεί κατά την τελευταία ημέρα. Μάλιστα, και έτσι ήταν με αυτόν τον λαό».

How did this people endure through their trials and suffering? By focusing on Christ and His gospel. Their troubles did not define them; rather, each of them turned to God, likely defining themselves as a child of God, a child of the covenant, and a disciple of Jesus Christ. As they remembered who they were and called upon God, they received peace, strength, and ultimately joy in Christ:

“Alma and his people did ... pour out their hearts to [God]; and he did know the thoughts of their hearts.

“And it came to pass that the voice of the Lord came to them in their afflictions, saying: Lift up your heads and be of good comfort, for I know of the covenant which ye have made unto me; and I will covenant with my people and deliver them out of bondage.”

In response, the Lord did “ease the burdens ... upon [their] shoulders. ... Yea, the Lord did strengthen them that they could bear up their burdens with ease, and they did submit cheerfully and with patience to all the will of the Lord.” Note that these Saints let their troubles, suffering, and trials be swallowed up in the joy of Christ! Then in due time, He showed Alma the way for escape, and Alma—a prophet of God—led them to safety.

As we focus on Christ and follow His prophet, we too will be led to Christ and the joy of His gospel. President Nelson has taught: “Joy is powerful, and focusing on joy brings God’s power into our lives. As in all things, Jesus Christ is our ultimate exemplar, ‘who for the joy that was set before him endured the cross’ [Hebrews 12:2].”

My mother recently passed away; it was a shock. I love my mother and did not plan on losing her so young. But through her passing, my family and I have experienced both sorrow and joy. I know because of Him, she is not dead—she lives! And I know because of Christ and the priesthood keys restored through the Prophet Joseph Smith, I will be with her again. The sorrow of losing my mom has been swallowed up in the joy of Christ! I am learning that to “think celestial” and “let God prevail” includes focusing on the joy available in Christ.

Πώς υπέμεινε αυτός ο λαός στις δοκιμασίες και τα βάσανά του; Εστιαζόμενος στον Χριστό και το Ευαγγέλιό Του. Τα προβλήματα τους δεν τους καθόρισαν. Αντιθέτως, ο καθένας τους στράφηκε στον Θεό, πιθανώς αυτοπροσδιοριζόμενος ως τέκνο του Θεού, τέκνο της διαθήκης και μαθητής του Ιησού Χριστού. Καθώς θυμήθηκαν ποιοι ήταν και επικαλέστηκαν τον Θεό, έλαβαν ειρήνη, δύναμη και τελικά χαρά εν Χριστώ:

«Και ο Άλμα και ο λαός του... εξέχυναν την καρδιά τους προς [τον Θεό], και εκείνος ήξερε τις σκέψεις της καρδιάς τους.

»Και συνέβη ώστε ήλθε η φωνή του Κυρίου προς αυτούς στα βάσανά τους, λέγοντας: Σηκώστε το κεφάλι σας και ανακουφιστείτε, γιατί εγώ γνωρίζω τη διαθήκη που συνήψατε προς έμένα. Και εγώ θα συνάψω διαθήκη με τον λαό μου και θα τους ελευθερώσω από την υποδούλωση».

Σε απάντηση, ο Κύριος «[ελάφρυνε] τα βάρη... επάνω στους ώμους [τους]... Μάλιστα, ο Κύριος όντως τους ενδυνάμωσε ώστε να μπορούσαν να σηκώνουν τα βάρη τους με ευκολία, και υπάκουαν πρόσχαρα και μευπομονή σε κάθε θέλημα του Κυρίου. Σημειώστε ότι αυτοί οι Άγιοι άφησαν τα προβλήματα, τα βάσανα και τις δοκιμασίες τους να καταπιωθούν στη χαρά για τον Χριστό! Κατόπιν, εν ευθέτω χρόνω, έδειξε στον Άλμα τον δρόμο για τη διαφυγή και ο Άλμα—ένas προφήτης του Θεού—τους οδήγησε σε ασφάλεια.

Καθώς εστιάζουμε στον Χριστό και ακολουθούμε τον προφήτη Του, κι εμείς θα οδηγηθούμε στον Χριστό και στη χαρά του Ευαγγελίου Του. Έχει διδάξει ο Πρόεδρος Ράσσελ Μ. Νέλσον: «Η χαρά είναι δυνατή και η εστίαση στη χαρά φέρνει τη δύναμη του Θεού στη ζωή μας. Όπως στα πάντα, ο Ιησούς Χριστός είναι το υπέρτατο παράδειγμά μας “ο οποίος, εξαιτίας τής χαράς που ήταν μπροστά του, υπέφερε σταυρό” [Προς Εβραίους 12:2]».

Η μητέρα μου απεβίωσε πρόσφατα. Ήταν ένα σοκ. Αγαπώ τη μητέρα μου και δεν σχεδίαζα να την χάσω τόσο νέα. Όμως μέσω της εκδημίας της, η οικογένειά μου κι εγώ έχουμε βιώσει τόσο λύπη όσο και χαρά. Ξέρω, χάριν Εκείνου, ότι δεν είναι νεκρή – ζει! Και ξέρω ότι χάρη στον Χριστό και τα κλειδιά της ιεροσύνης που αποκαταστάθηκαν μέσω του Προφήτη Τζόζεφ Σμιθ, θα είμαι ξανά μαζί της. Η θλίψη της απώλειας της μαμάς μου υπερνικήθηκε από τη χαρά για τον Χριστό! Μαθαίνω ότι το να «σκέπτομαι επουράνια» και να «αφήνω τον Θεό να επικρατήσει» περιλαμβάνει

He lovingly invites, “Come unto me, all ye that labour and are heavy laden, and I will give you rest.” In the name of Jesus Christ, amen.

νει να εστιάζω στη χαρά που είναι διαθέσιμη εν Χριστώ.

Μας καλεί στοργικά: «Ελάτε σε μένα όλοι όσοι κοπιάζετε και είστε φορτωμένοι, και εγώ θα σας αναπαύσω». Στο όνομα του Ιησού Χριστού, αμήν.